



INFORMATION CENTER
ESPERANTO LEAGUE FOR NORTH AMERICA

180 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y. 10024 TEL: (212) 799-2800

Newsletter

Vol. 1, No. 4

May 1965

"Esperanto is not an artificial language or dead language. It is a living and current media of international oral and written communication. It's basic rules of grammar are such that it will remain a live language because it can assimilate new words that are constantly being developed in existing world languages."

(Esperanto, The Aggressor Language, Dept. of Army Field Manual.)

* * *

MORE CONGRESS INFORMATION

* * *

P O R T L A N D

JEN Festo - Vendrede je la 10-a ptm.
post la Publica Ekzpozicio.

Oratora Konkurso - Partoprenu ce la
ELNA Kongreso. La reguloj estas:

1. La prelego daŭros 10 minutojn.
2. La tempo prefere estu elektita laŭ
URE reguloj por Tokio-Kongreso, sed
iu ajn temo estos akceptebla.
3. La programo provizas nin kun suf-
ice da tempo por aŭdi tri konkursant-
ojn. Do se estos pli ol tri personoj-
kiuj proponas sin al la konkurso, la
programa estro de la L.K.K. elektos
la tri parolantojn per lotumo. La
lelko okazos je 18-a de Junio, do
ne prokrastu.

4. Sendu vian nomon al:

Jim Deer
12946 N.E. Hancock Street
Portland, Oregon 97230

Ankaŭ turnu vin al la supre donita
adreso por pli da informo.

5. La venkanto ricevos altvaloran
premion kaj atestilon.

* * *

Ambassador Reischauer "Our Man in Tokio"
will gladly meet representatives of ELNA
in Tokio.

T O K I O

GROUP FLIGHT TO UEA CONGRESS, TOKIO
Depart Portland: afternoon July 26
Arrive Tokio: evening July 27.
(day lost in crossing Date Line.)

Flight to Hong Kong

Depart Tokio: Morning July 28
Return Tokio: Afternoon July 31

R E T U R N T O U S A

Depart Tokio: 10 P.M. August 14
Arrive Honolulu: 10 A.M. August 14
(you get your lost day back!)

From Honolulu every one can return
whenever they want to -- no group

\$ \$ \$ \$

Cost of round-trip Portland - Tokio:
\$555.00

Flight to Portland from Los Angeles,
\$2.60, and from San Francisco \$1.50
in addition round-trip fare of \$555.

Round - trip Tokio - Hong Kong: \$82.
(price available only if 25 people
take part.)

Please send in your \$50. deposit for
Tokio flight reservation right away.
Time is getting short. Only if par-
ticipation of 25 people is assured can
this low price of \$555 take effect.

NEWS FROM EVERYWHERE -----

"ESPERANTO ISN'T GREEK TO THEM" is headline of an article in Charlotte Observer (N.C.) about a class being conducted at Belmont and Abby College by Brother Placidus. Excellent publicity. He plans later to teach it to a class of girls.

S O N B E N D A S-ro H.K. Ver Ploeg de Spokane jus sendis al
S-ro Gamble sonbendigitan raporteton kaj pri-
parolon de sia planita programo por komunikado

R O N D O inter grupoj. La unua kunveno okazos en la
urbo Richland, Washington, la 25-an de Aprilo, kie S-ro Shanks de la tiea klubo
gastigos S-ron Estling kaj aliajn Esperantistojn el Walla Walla kaj S-ron Ver
Ploeg kaj Spokaneajn gesamideanojn, por fari la unuan sonbendon lau la nova plano.
Dum nia venonta kunveno la 24-an ni audos lian raporteton.

G R O U P S Pasadena. The study group meets every Friday morning at 10:00
at the Pasadena YWCA, 78 North Marengo Avenue.

Compton. The conversation group meets on the second Saturday evening of each
month at the home of Robt. L. Moore, 1749 East 137th St.

Covina. A beginning class meets each Thursday evening at 8:00 at the Sierra
Vista School, Puente & Grand Aves., Leslie Green, instructor.

El Segundo. The Santa Monica club will meet at Dr. Hornbeck's office, 504-A Main
St., El Segundo, Friday evening, May 14, at 8:00.

MUNHLENBURG COLLEGE, ALLENTOWN, PA. has a large class being taught by Dr. Rodney
Ring who reports gratifying progress. The entire group will be guests of the
New York Club, May 21, when they will present part of the program and the local
JEN group will entertain with several short skits, both groups to use Esperanto.
It should be an entertaining evening for everyone.

Stockton. Bob Williams is teaching a class in Stockton.

SCHOOLS

Berkeley Adult School - 20 registrants will set up a class -- Pat Shell, 843-9775

Sequoia Adult School - Redwood City - Beginners' class in March - Cathy Schulze

Alaska - Walter Gnagy, UEA Del., is stirring things more than the earthquake. He
and Joyce are traveling out from Juneau aspart of a public information program
and have organized many study groups. They are translating Eskimo fables into
Esperanto - a real addition to Esperanto literature!

Vancouver, B.C. - A TV appearance by Judith Biely resulted in an adult course.

Sign up was so great she is teaching two nights a week!

Richland, Wash. - Bill Shanks is doing a great job of teaching and public infor-
mation among schools.

South Gate High School - Mr. Scherer spoke on Esperanto on Wed., April 21.

ALPHA MU GAMMA will hold its fifth annual foreign language oratory contest for
high school students on Saturday, May 15 at U.S.C. and has invited us to set up
our displays, as in the past.

NEWS FROM EVERYWHERE -----

NORTH PLAINFIELD, N.J. - Mr. DON HOFFMAN has a class started here and is planning for several more in the Fall.

JUNE MEETING IN SACRAMENTO??? - Sacramento Esp. Society invites us for either Saturday or Sunday, June 5 or 6. Dinner at El Rancho Motel, \$2.85 including tax and tip. Let us know your wishes. (This will give Sacramento a chance to play host to the newly founded groups in the Chico and Stockton areas).

PRESBYTERIAN LIFE, April carried a letter about Esperanto written by Mrs. ADAH MILLER in answer to an article about a woman who was 'walking for peace' and stated she believed the world needed a universal language. Mrs. Miller's reply informed her and all the readers, that such a language was already a reality -- it was Esperanto. Good work.

Don't forget about regional meetings. Plan now for the fall months. If not one as ambitious as the Solvang meet in California, then try one for size similar to the Richmond Wash. one organized by Bill Shanks. Only increased benefits for Esperanto can result from such group contacts. It's not too early to start things rolling now.

Remember our goal is 1000 members by July 22, when we meet in Portland. If each person would be responsible for just one additional new member we would have met the challenge. Passing note: EIC has had 126 new memberships come thru their office from January 1 to April 26 to help strengthen ELNA.

Mr. MARK STARR, MARY MURRAY AND MARGOT GERSON are to represent Esperanto in the area of Education and Training at the Conference of National Organizations on the United Nations to be held May 15, with Norman Cousins as Key Speaker. It is hoped that they can bring Esperanto to the attention of the group.

"The Day the Children Held Hands" by Richard Brace, appearing in the S.F. Chronicle Christmas Day, 1963 has been translated into many languages as a result of the Esperanto translation in HEROLDO - the most recent Italian, and Japanese (by Y. Umeda, Oomoto). Producer of educational film, Mr. Brace is undertaking an Esperanto assignment for San Mateo schools.

"La Sun-Sistemo" - Science report developed from text by Ernest Schlage by pupils in Mrs. Vallon's Esperanto Class, Fourth and Fifth Grades, Turnbull School, San Mateo.

Duden Picture Dictionary - the Esperanto version of this famous dictionary is being prepared by Esperanto Press, Toronto. Experts from many lands are assisting. A special price on advance copy is offered. Se Cathy Schulze.

SRO H.L. DILLINGER OF PLACERVILLE, CALIF. suffered a stroke a year ago but still keeps his interest in Esperanto. He was an ardent and tireless worker for our cause for many years. His chief work was done by writing special letters to the Editor and sending them to newspapers all over the country, thus keeping Esperanto before the public. We are grateful for this work, performed over the years, and we wish him well.

NEWS FROM EVERYWHERE -----

From Holland we hear the following details:

253 proposals from 18 countries make UNIVERSALA ESPERANTO - ASOCIO candidate for

N O B E L P E A C E P R I Z E

72 members of different parties of the Swedish Parliament, 60 members of the Lower House of the Dutch Parliament with varied political allegiance, 28 members of the Finnish Parliament join 19 Italians, 13 Spaniards, 9 Bulgarians, 15 Frenchmen, 2 Englishmen, 5 South Koreans and others from 9 more countries in proposing UEA for the 1965 PEACE PRIZE. Amongst them are a Prime Minister, ministers and former ministers as well as outstanding and world-famous persons in the fields of politics, law, philosophy, science and learning.

H E L M U T H F U N D

Deadline extended! --- We now have until May 31 to collect \$2,500.00 so far received \$1,500 --- \$1,000 left to go.

FLASH! ... New York Esperanto Soc. reports: \$105. donated at last meeting Leaves balance of \$895 ... let's go!

M E M B E R S H I P

Our membership has increased by 25% help us reach our goal of 1000 in time for Portland Congress.
Helpful Hints: EACH ONE GET ONE.
PAY YOUR MEMBERSHIP DUES!!
CONTACT NEW PEOPLE FOR MEMBERSHIPS.
MAKE MEMBERSHIP - GIFTS TO LIBRARIES,
SCHOOL CLASSES, FRIENDS & FAMILY!

* * *

A R T I C L E O N U S E O F E S P E R A N T O I N R U S S I A T O A P P E A R
I N S O V I E T M A G A Z I N E !

Once a month, for the past year, ALLEN FINEBERG, wrote to the magazine Soviet Life to publish an article on the use of Esperanto in the Soviet Union. At long last, the publishers have assured Mr. Fineberg that they will print such an article in the December issue. Soviet Life is a reciprocal magazine to the publication America which is brought out in this country for the Russian people. All Esperantists here eagerly await this report.

NEW YORK United Nations classes continue with MARK STARR instructing an enthusiastic class. At the Information Center Mrs. THEA KOHN has a good class going using the Ceh method which she learned from the master himself and which she used when she taught in the University of Vienna and also in Isreal where she conducted numerous classes in Esperanto. Mrs. MARGOT GERSON is making arrangements to have a number of classes taught in Adult Education courses this Fall.

HERE AND THERE IN ESPERANTO -----

PRESBYTERIAN LIFE on E-o brought an inquiry. Wants to correspond about FROG MEN (skindivers): Sro Ladislao MAROTHY, BUDAPEST IX, Csarmok ter 3-4, Hungary. 23jara naturamiko, membro de redakcia komitato FOTO-FILMO INFORMSERVO, helpredaktoro de rubriko por ran-homoj (subakvigistoj).

Excellent 2 page Publicity leaflet has UPI article Dr. Mario Pei, Fast Facts and Esperanto Translation - 30 for \$1. prepaid also U.N. leaflet 30 for \$1. prepaid.

People-to-People, Kansas City, Mo - Still need help to answer Esperanto mail!!

Cathy Schulze has been requested to represent P-P again this year at the Esperanto story for People-to-People.

PORTLAND NEWS

Gerry Peterson's committee collected over 400 signatures on the UN petition last month at Portland State College. Plans are underway to offer signing opportunities at other collages in the area. Anne Whitteker got a local calligrapher to reproduce the petition text in poster size for display wherever petitions will be shown.

Hazel Heusser's enthusiastic fifth-grade Esperantists at Woodmere School recently made a tape of Esperanto songs and comments to send to an interested second grade at another school. These junior linguists have undertaken many other Esperanto projects - bulletin board displays, science fair exhibits ("Science of Linguistics," naturally), an Esperanto Valentine sent to, and shown on, a local TV program.

Mrs. Heusser, who is also on the board of directors of Portland's very active John R. Leach YMCA, has finished teaching a 20-week Esperanto course, sponsored by the board as part of its program to strengthen international understanding. This energetic educator promotes Esperanto wherever she goes -- such places as the Pacific Northwest YMCA Conference!

Annette Greenland was one of the speakers at Rigler Elementary School's PTA meeting in March. On view that evening for the first time was a beautiful traveling display case (full of "Esperantoajoj"), the lumber and labor for which were donated by Mr. and Mrs. Lesley Krist, members of ESOP, Portland's Esperanto group. Mr. Krist is a professional cabinet-maker. ESPO provided sliding plexiglas tops for the flat double case, each "twin" of which measures about 32" x 37" x 2", a convenient size to be easily transported by car.

An Esperanto Retreat at Cannon Beach has been arranged by your secretary. For those who cannot make it for the whole week-end -- meet us for a picnic on Saturday, May 8 at Cannon Beach. Bring lunch -- coffee provided.

If wet -- come to house named "Look-Out" on Spruce Street, Cannon Beach.

FLASH!!! FLASH!!! We now have 20 people signed up for the Tokio trip with 13 going on to Hong Kong. URGENT!!! You sign up immediately so plans can be made accordingly. Since this would mean TWO sepea

FOR HELMUTH FUND

Donations received from L. Dormont
Benj. Lieberman
Mr. & Mrs. C. Gerson
Anonymous
Robert Runser
Esperanto Society of Chicago

Due to an anonymous gift of \$500.00, the total contributions have reached \$1925.00, so we are only \$575.00 short of our goal.

LAST MINUTE F-L-A-S-H on the charter flights. The Hong Kong flight will be available at charter rates ONLY IF some of you who are intending to visit Tokio decide to join the Hong Kong group. At \$82. round trip, Hong Kong is a "real deal".

* * * * *

En granda movado
^ Mi estas helpanto,
Car de Esperanto
^ Mi estas lernanto.
Gi estas helpingvo
Por tuta! la mondo,
Kaj ligas la homojn
Fratate en rondo.

Mi iras al kurso
Kun gojo en koro,
Kaj faras progreson
Per bona laboro.
Mi amas la lingvon,
Kaj petas, plenfide,
Ke vi, aŭskultanto,
Gin lernu rapide.

-- from STEP BY STEP IN
ESPERANTO, textbook by
Montagu C. Butler.

Send your poems, anecdotes,
puns and other pleasant
whimsical contributions.
They will be used as space
permits.

NORTHERN CALIFORNIA ESPERANTO LEAGUE staged a JAPANA VESPERO on May 1st. It included an Esperanto puppet show, staged by Ernie and Pat Walker of Napa, with sound track by Martha Walker. Doris Vallon's class of fifth graders from the Turnbull School in San Mateo gave a presentation on the SIGHTS AND SOUNDS OF JAPAN. Miss Barbara Colt of the San Francisco Esperanto Society talked in Esperanto about ASPEKTO DE ESPERANTO EN JAPANUJO, while Elson Snow of the Society spoke on JAPANUJO KAJ ESPERANTO-BUDA-ISMO. Gary Smith of Cubberley High in Palo Alto spoke on DISKUTO DE KELKAJ IDEOJ (pri ESPERANTO BIBLIOTEKO). Exhibits included a display of Japanese Scientific papers in Esperanto, books, etc. The book service announced the arrival of the Finnish classic KALEVALA, one of the UNESCO EAST-WEST Series, and of anthologies of SWEDISH, PORTUGUESE, BRAZILIAN and other literatures.



INFORMATION CENTER
ESPERANTO LEAGUE FOR NORTH AMERICA
180 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, N.Y. 10024

RETURN REQUESTED/THIRD CLASS MAIL